

# Vaše pračka

**Blahopřejeme!** Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie.

U každé pračky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

Další informace o našich výrobcích, náhradních dílech, službách a našem příslušenství najdete na našich internetových stránkách [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) nebo kontaktujte naše středisko servisní služby.

Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb (v závislosti na modelu).  
- CZ 251.095.546

**Ekologická likvidace**  
Obal ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických přístrojích (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení nebo recyklace starých zařízení.

## Obsah

■ Použití k určenému účelu	1
■ Programy	1
■ Nastavení a přizpůsobení programu	3
■ Praní	3/4
■ Po praní	4
■ Individuální nastavení	5/6
■ Upozornění na displeji	6
■ Přehled programů	7
■ Bezpečnostní pokyny	8
■ Hodnoty spotřeby	8
■ Důležitá upozornění	9
■ Vložka pro tekuté prací prostředky	9
■ Péče/čištění	9/10
■ Údržba	10
■ Co dělat, když...	11

**Ochrana životního prostředí/pokyny pro úsporu**  
- Pro příslušný program využijte maximální množství prádla.  
- Běžně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.  
- Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke zpracování na textilních. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.  
- Prací prostředky dávkuje podle údajů výrobce a tvrdosti vody.  
- Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

## Použití k určenému účelu

- výhradně pro použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku,
- k provozu ze studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetrovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.
- Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi či vědomostmi smí tuto pračku obsluhovat pouze **pod dozorem** nebo pokud byly instruovány zodpovědnou osobou..

- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na straně 8!
- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!
- Děti si nesmí hrát s spotřebičem!
- Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a údržbu!
- Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky!

Práčku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu k instalaci!

## Programy

Podrobný přehled programů → strana 7.  
Teplotu a rychlost odstředování lze navolit individuálně, v závislosti na zvoleném programu a stádiu programu.

<b>Cottons (barevné)</b>	odolné textilie
↓ + Prewash (+ Předpírka)	odolné textilie, předpírka na 30 °C
<b>Easy-Care (Nemačkávé)</b>	nemačkávé textilie
↓ + Prewash (+ Předpírka)	nemačkávé textilie, předpírka na 30 °C
<b>Mix</b>	rozdílné druhy prádla
<b>Delicate/Silk (Jemné/hedvábí)</b>	choulostivé prací textilie
<b>Wool (Vlna)</b>	vlna vhodná pro ruční praní/praní v pračce
<b>Rinse (Máchání)</b>	máchání navíc s odstředováním
<b>Spin (Odstředování)</b>	ručně praného prádla
<b>Drain (odčerpání)</b>	máchací vody při ---- (bez závěrečného odstředování)
<b>SuperQuick 30'/15'(Extra krátký)</b>	krátký program
<b>Spotsweat (sportovní oděvy)</b>	textilie z mikrovlákná, na prádlo nepoužívejte aviváž
<b>AllergyPlus (Pro alergiky)</b>	odolné textilie
<b>Shirt/Blouses (Košile/halenky)</b>	nežehlivé košile
<b>Dark Wash</b>	tmavé textilie

## Příprava

**Instalaci proveďte odborně podle zvláštního návodu k instalaci.**

**Zkontrolujte pračku**  
- Nikdy nepoužívejte poškozenou pračku!  
- Kontaktujte servisní službu!

**Zapojte síťovou zástrčku**  
- Pouze suchýma rukama!  
- Síťový kabel uchopte za zástrčku!

**Otevřete přívod vody**

**Třídění a vložení prádla**  
Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce! Podle údajů na visačkách. Nepřekračujte maximální naplnění → strana 7.

**Dodržte důležitá upozornění** → strana 9.  
Vkládejte malé a velké kusy prádla! Zavřete dvířka. Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

**Naplnění pracího a ošetrovacího prostředku**  
Dávkujte podle: množství prádla, zašpinění, tvrdosti vody (informujte se u své vodárny) a údajů výrobce. Tekutý prací prostředek naplňte do příslušné dávkovací nádoby a vložte do bubnu. Během provozu: Opatrně při otevírání násypky na prací prostředky!

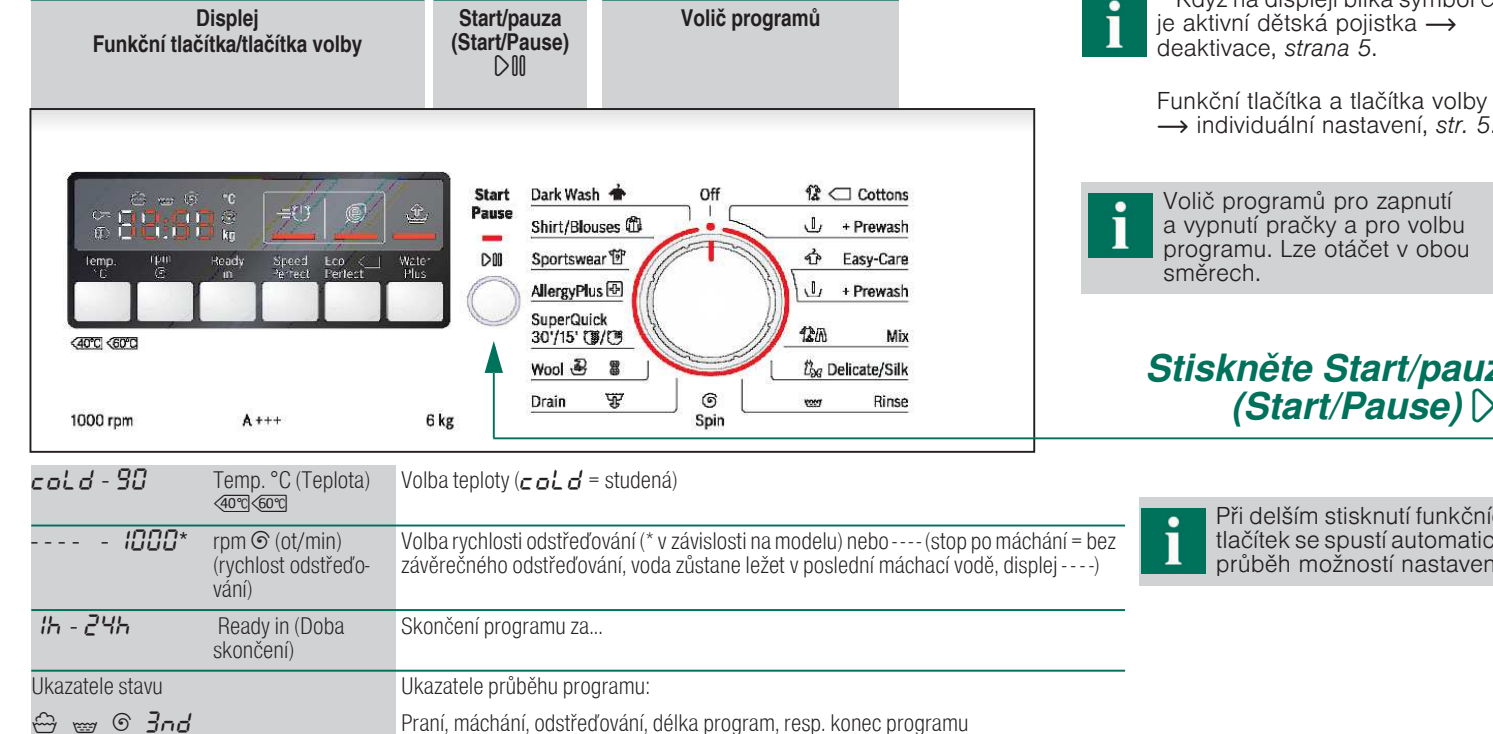
**Husté aviváže a škroby zředte vodou. Zabíráte tak ucpání.**

**Nastavení \*\* a přizpůsobení programu**  
\*\*Když na displeji bliká symbol ☹, je aktivní dětská pojistka → deaktivace, strana 5.

**Volič programů pro zapnutí a vypnutí pračky a pro volbu programu. Lze otáčet v obou směrech.**

**Stiskněte Start/pauza (Start/Pause)**

**Při delším stisknutí funkčních tlačítek se spustí automatický průběh možností nastavení!**



## Praní

**Násypka na prací prostředky** s komorami I, II, ☹  
**Dvířka**  
**Ovládací panel** Madlo dvířek  
**Krytka pro údržbu**

**1**

**2**

**3**

**Praní**

**4**

## Vypnutí

Volič programů nastavte na vypnuto **Off (Aus)**.

**Zavřete přívod vody**  
U modelů Aqua-Stop není nutné → upozornění v návodu k instalaci, strana 7.

**Vyjmutí prádla**  
Otevřete dvířka a vyjměte prádlo. Pokud je aktivní ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstředování): Nastavte volič programů na **Drain (odčerpání)** nebo zvolte rychlost odstředování. Stiskněte **Start/pauza (Start/Pause)** ☹.

**3**

**Konec programu, když...**  
... se na displeji zobrazí **End**.

**Přerušení programu**  
U programů s vysokou teplotou:  
- Nechte prádlo vychladnout: Zvolte ☹ **Rinse (máchání)**.  
- Stiskněte **Start/pauza (Start/Pause)** ☹.

U programů s nízkou teplotou:  
- Zvolte **Spin (odstředování)** či **Drain (odčerpání)** (pokud má proběhnout jen odčerpání: ☹ (ot/min) (rychlost odstředování) nastavte na ----).  
- Stiskněte start/pauza (**Start/Pause**) ☹.

**Změna programu, když...**  
... jste nedopatřením zvolili nesprávný program:  
- Program znovu navolte.  
- Stiskněte **Start/pauza (Start/Pause)** ☹. Nový program začne od začátku.

**Pozastavení/pokračování programu...**  
... např. pro namáčení → strana 9.  
Stiskněte start/pauza (**Start/Pause**) ☹. Na displeji se zobrazí **-P-**, dvířka nejdou otevřít. Pro pokračování programu stiskněte **Start/pauza (Start/Pause)** ☹.

## Individuální nastavení

**Funkční tlačítka**  
Před spuštěním programu a když zvolený program běží, můžete změnit rychlost odstředování a teplotu. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází.

**Temp. °C (Teplota)**  
Zobrazenou teplotu praní můžete změnit. Maximální zvolitelná teplota praní závisí na nastaveném programu.

**rpm (ot/min) (rychlost odstředování // ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstředování))**  
Můžete změnit zobrazenou rychlost odstředování nebo nastavit ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstředování, prádlo zůstane po posledním máchání ležet ve vodě, displej ----). Maximální zvolitelná rychlost odstředování závisí na modelu a nastaveném programu.

**Ready in (Doba skončení)**  
Při zvolení programu se zobrazí příslušná délka programu. Start programu můžete před jeho spuštěním odložit. Doba skončení lze nastavit v hodinových krocích, max. 24 h. Stiskněte tlačítko **Ready in (doba skončení)** tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Stiskněte **Start/pauza (Start/Pause)** ☹.

**Tlačítka volby** → přehled programů, strana 7  
☹ Speed Perfect (Rychlé praní) Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu. Maximální množství prádla → přehled programů, strana 7.  
☹ eco Perfect (Ekonomické praní) Pro úsporu energie se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu.  
☹ Water Plus (Voda plus) Zvýšená hladina vody a dodatečný máchací cyklus, prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku máchání.

**Dětská pojistka**  
☹ na displeji Pračku zajistíte proti změně nastavených funkcí nedopatřením. **Zapnutí/vypnutí:** po spuštění/skončení programu držte cca 5 sekund stisknuté tlačítko Start/pauza ☹. **Upozornění:** Dětská pojistka může zůstat aktivovaná až do příštího spuštění programu i po vypnutí pračky! Před spuštěním programu potom dětskou pojistku deaktivujte a popř. po spuštění programu opět aktivujte.

**Start/pauza (Start/Pause)** ☹  
Pro spuštění, resp. pozastavení a pokračování programu a pro aktivaci/deaktivaci dětské pojistky.

## Individuální nastavení

**Signál**  
1. Aktivace režimu nastavení hlasitosti signálu  
Aktivace režimu nastavení Nastavte na ☹ Stiskněte a držte + Otočte o jednu polohu doprava Držte dalších cca 5 s, dokud se nerozsvítí indikační prvky, režim nastavení je aktivovaný

2. a) Nastavení hlasitosti signálů tlačítek (v závislosti na modelu)  
Stiskněte tolikrát, dokud není dosažena požadovaná hlasitost nebo Pro opuštění režimu nastavení hlasitosti signálů nastavte na ☹

2. b) Nastavení hlasitosti upozorňujících signálů  
Otočte o jednu polohu doprava Stiskněte tolikrát, dokud není dosažena požadovaná hlasitost Pro opuštění režimu nastavení hlasitosti signálů nastavte na ☹

**Upozornění na displeji** v závislosti na modelu  
E: 17 Úplně otevřete přívod vody (studená voda); může být zalomená nebo přiskřípnutá přírodní hadice; příliš nízký tlak vody; údržba, vyčistěte sítko → strana 10.  
E: 18 Ucpané čerpadlo; údržba, vyčistěte čerpadlo → strana 10. Ucpaná odtoková hadice/odtoková trubka; údržba, vyčistěte odtokovou hadici u sifonu → strana 10.  
E: 23 Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavřete přívod vody. Zavolejte servisní službu!  
☹ Aktivní dětská pojistka, deaktivace → strana 5.  
Jiné ukazatele Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund a znovu ho zapněte. Pokud se ukazatel zobrazí znovu, zavolejte servisní službu.



# Vaše pračka

**Blahopřejeme!** Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie.

U každé pračky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

Další informace o našich výrobcích, náhradních dílech, službách a našem příslušenství najdete na našich internetových stránkách [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) nebo kontaktujte naše středisko servisní služby.

Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb (v závislosti na modelu).  
– CZ 251.095.546

## Ekologická likvidace



Obal ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických přístrojích (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení nebo recyklace starých zařízení.

## Obsah

	Strana
■ Použití k určenému účelu .....	1
■ Programy .....	1
■ Nastavení a přizpůsobení programu .....	3
■ Praní .....	3/4
■ Po praní .....	4
■ Individuální nastavení .....	5/6
■ Upozornění na displeji .....	6
■ Přehled programů .....	7
■ Bezpečnostní pokyny .....	8
■ Hodnoty spotřeby .....	8
■ Důležitá upozornění .....	9
■ Vložka pro tekuté prací prostředky .....	9
■ Péče/čištění .....	9/10
■ Údržba .....	10
■ Co dělat, když... ..	11



## Ochrana životního prostředí/pokyny pro úsporu

- Pro příslušný program využívejte maximální množství prádla.
- Běžně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textiliích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- Prací prostředky dávkujte podle údajů výrobce a tvrdosti vody.
- Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

## Použití k určenému účelu

- výhradně pro použití v domácnosti,
  - k praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku,
  - k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetřovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.
  - Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi či vědomostmi smí tuto pračku obsluhovat pouze **pod dozem** nebo pokud byly instruovány zodpovědnou osobou..
- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na straně 8!  
 – Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!  
 – Děti si nesmí se spotřebičem hrát!  
 – Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a údržbu!  
 – Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky!
- Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu k instalaci!

## Programy

Podrobný přehled programů → strana 7.  
Teplotu a rychlost odstředování lze navolit individuálně, v závislosti na zvoleném programu a stádiu programu.

<b>Cottons (barevné)</b>	odolné textilie
+ Prewash (+ Předpírka)	odolné textilie, předpírka na 30 °C
<b>Easy-Care (Nemačkové)</b>	nemačkové textilie
+ Prewash (+ Předpírka)	nemačkové textilie, předpírka na 30 °C
<b>Mix</b>	rozdílné druhy prádla
<b>Delicate/Silk (Jemné/hedvábní)</b>	choulostivé prací textilie
<b>Wool (Vlna)</b>	vlna vhodná pro ruční praní/praní v pračce
Rinse (Máchní)	máchní navíc s odstředováním
Spin (Odstředování)	ručně praného prádla
Drain (odčerpání)	máchní vody při --- (bez závěrečného odstředování)
<b>SuperQuick 30'/15' (Extra krátký)</b>	krátký program
<b>Spotsweat (sportovní oděvy)</b>	textilie z mikrovlákna, na prádlo nepoužívejte aviváž
<b>AllergyPlus (Pro alergiky)</b>	odolné textilie
<b>Shirt/Blouses (Košile/halenky)</b>	nežehlivé košile
<b>Dark Wash</b>	tmavé textilie

## Příprava



Instalaci proveďte odborně podle zvláštního návodu k instalaci.



### Zkontrolujte pračku

- Nikdy nepoužívejte poškozenou pračku!
- Kontaktujte servisní službu!

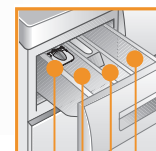


### Zapojte síťovou zástrčku

- Pouze suchými rukama!
- Síťový kabel uchopte za zástrčku!



### Otevřete přívod vody

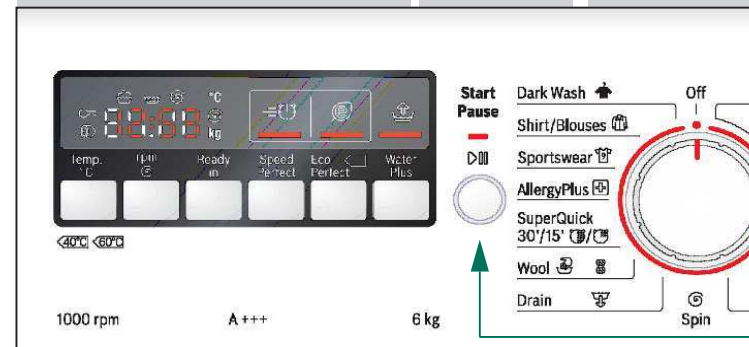


Vložka pro tekuté prací prostředky (v závislosti na modelu), strana 10

**Komora II:** prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

**Komora** : aviváž, škrob

**Komora I:** prací prostředek pro předpírku



<b>col d - 90</b>	Temp. °C (Teplota) 40°C-60°C	Volba teploty (col d = studená)
--- - 1000*	rpm (ot/min) (rychlost odstředování)	Volba rychlosti odstředování (* v závislosti na závěrečném odstředování, voda zůstane le...
1h - 24h	Ready in (Doba skončení)	Skončení programu za...
Ukazatele stavu 3nd		Ukazatele průběhu programu: Praní, máchní, odstředování, délka program...

**Před prvním praním**  
nechte jednou proběhnout praní bez prádla → strana 9.

## Třídění a vložení prádla

Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce!  
Podle údajů na visačkách.  
Podle druhu, barvy, zašpinění a teploty.  
Nepřekračujte maximální naplnění → strana 7.

Dodržujte důležitá upozornění → strana 9.

Vkládejte malé a velké kusy prádla!

Zavřete dvířka. Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

## Naplnění pracího a ošetřovacího prostředku

Dávky podle: množství prádla, zašpinění, tvrdosti vody (informujte se u své vodárny) a údajů výrobce.

U modelů bez vložky pro tekuté prací prostředky:  
Tekutý prací prostředek naplňte do příslušné dávkovací nádoby a vložte do bubnu.

Během provozu: Opatrně při otevírání násypky na prací prostředky!

**i** Husté aviváže a škroby zředte vodou.  
Zabráníte tak ucpání.

## Nastavení \*\* a přizpůsobení programu

**i** \*\*Když na displeji bliká symbol ∞, je aktivní dětská pojistka → deaktivace, strana 5.

Funkční tlačítka a tlačítka volby → individuální nastavení, str. 5.

**i** Volič programů pro zapnutí a vypnutí pračky a pro volbu programu. Lze otáčet v obou směrech.

**Stiskněte Start/pauza (Start/Pause) ▷|||**

**i** Při delším stisknutí funkčních tlačítek se spustí automatický průběh možností nastavení!

... (pro modely) nebo ---- (stop po máchání = bez závěrečného odštěďování, displej ----)

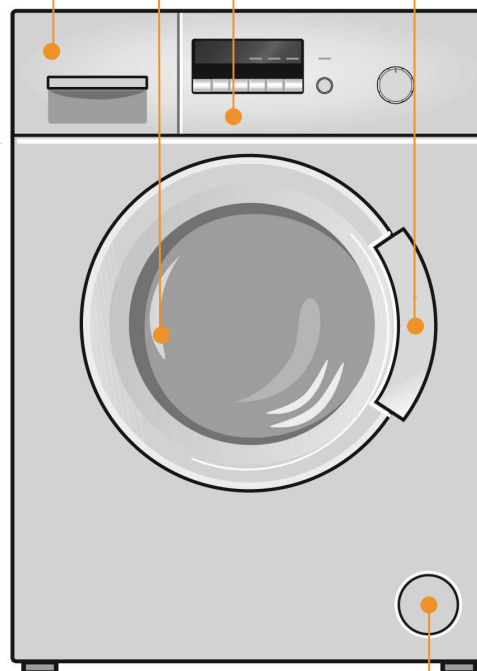
... m, resp. konec programu

# Praní

Násypka na prací prostředky s komorami I, II, ∞

Dvířka

Ovládací panel  
Madlo dvířek



Krytka pro údržbu

1

2

# Praní



## Vypnutí

Volič programů nastavte na vypnuto **Off (Aus)**.

## Zavřete přívod vody

U modelů Aqua-Stop není nutné → upozornění v návodu k instalaci, strana 7.

## Vyjmutí prádla

Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.

Pokud je aktivní ---- (stop po máchání = bez závěrečného odštěďování): Nastavte volič programů na **Drain** (odčerpání) nebo zvolte rychlost odštěďování. Stiskněte **Start/pauza (Start/Pause) ▷|||**.

**i** – Odstraňte eventuální cizí tělesa – nebezpečí vzniku rzi.  
– Dvířka a násypku na prací prostředky nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

## Konec programu, když...

... se na displeji zobrazí End.

## Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:

- Nechte prádlo vychladnout: Zvolte **Rinse** (máchání).
- Stiskněte **Start/pauza (Start/Pause) ▷|||**.

U programů s nízkou teplotou:

- Zvolte **Spin** (odštěďování) či **Drain** (odčerpání) (pokud má proběhnout jen odčerpání: (ot/min) (rychlost odštěďování) nastavte na ----).
- Stiskněte start/pauza (**Start/Pause**) ▷|||.

## Změna programu, když...

... jste nedopatřením zvolili nesprávný program:

- Program znovu navolte.
- Stiskněte **Start/pauza (Start/Pause) ▷|||**. Nový program začne od začátku.

## Pozastavení/pokračování programu...

... např. pro namáčení → strana 9.

Stiskněte start/pauza (**Start/Pause**) ▷|||. Na displeji se zobrazí - P-, dvířka nejdou otevřít. Pro pokračování programu stiskněte **Start/pauza (Start/Pause) ▷|||**.

# Individuální nastavení

## Funkční tlačítka

Před spuštěním programu a když zvolený program běží, můžete změnit rychlost odstředování a teplotu. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází.

### Temp. °C (Teplota)

Zobrazenou teplotu prání můžete změnit. Maximální zvolitelná teplota prání závisí na nastaveném programu.

### rpm (ot/min) (rychlost odstředování // ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstředování))

Můžete změnit zobrazenou rychlost odstředování nebo nastavit ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstředování, prádlo zůstane po posledním máchání ležet ve vodě, displej - - - -) . Maximální zvolitelná rychlost odstředování závisí na modelu a nastaveném programu.

### Ready in (Doba skončení)

Při zvolení programu se zobrazí příslušná délka programu. Start programu můžete před jeho spuštěním odložit. Doba skončení lze nastavit v hodinových krocích, max. 24 h. Stisknete tlačítko **Ready in (doba skončení)** tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Stisknete **Start/pauza (Start/Pause)** ▶▶▶.

### Tlačítka volby → přehled programů, strana 7

⊞ Speed Perfect (Rychlé prání) Pro prání po kratší dobu se srovnatelnou účinností prání jako u standardního programu. Maximální množství prádla → přehled programů, strana 7.

⊞ eco Perfect (Ekonomické prání) Pro úsporu energie se srovnatelnou účinností prání jako u standardního programu.

⊞ Water Plus (Voda plus) Zvýšená hladina vody a dodatečný máchací cyklus, prodloužená doba prání. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku máchání.

### Dětská pojistka

☞ na displeji Pračku zajistíte proti změně nastavených funkcí nedopatřením. **Zapnutí/vypnutí:** po spuštění/skončení programu držte cca 5 sekund stisknuté tlačítko Start/pauza ▶▶▶. **Upozornění:** Dětská pojistka může zůstat aktivovaná až do příštího spuštění programu i po vypnutí pračky! Před spuštěním programu potom dětskou pojistku deaktivujte a popř. po spuštění programu opět aktivujte.

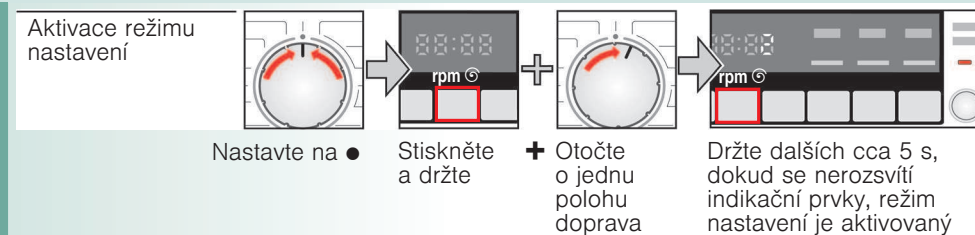
### Start/pauza (Start/Pause) ▶▶▶

Pro spuštění, resp. pozastavení a pokračování programu a pro aktivaci/deaktivaci dětské pojistky.

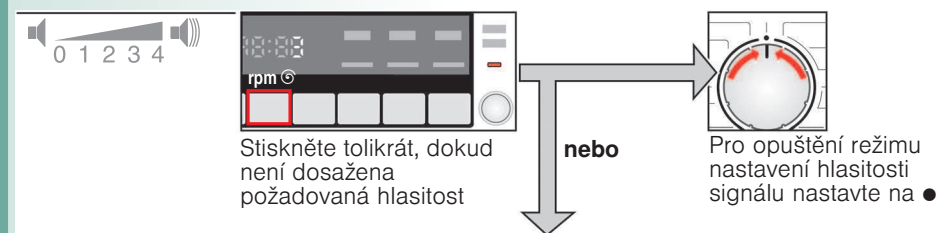
# Individuální nastavení

## Signál

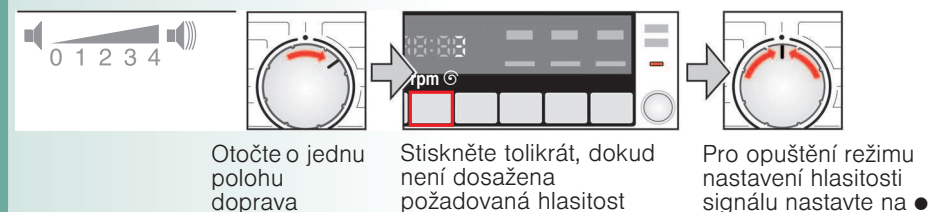
### 1. Aktivace režimu nastavení hlasitosti signálu



### 2. a) Nastavení hlasitosti signálů tlačítek (v závislosti na modelu)



### 2. b) Nastavení hlasitosti upozorňujících signálů



## Upozornění na displeji v závislosti na modelu

E: 17	Úplně otevřete přívod vody (studená voda); může být zalomená nebo přiskřípnutá přírodní hadice; příliš nízký tlak vody; údržba, vyčistěte sítko → strana 10.
E: 18	Ucpané čerpadlo; údržba, vyčistěte čerpadlo → strana 10. Ucpaná odtoková hadice/odtoková trubka; údržba, vyčistěte odtokovou hadici u sifonu → strana 10.
E: 23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavřete přívod vody. Zavolejte servisní službu!
☞	Aktivní dětská pojistka, deaktivace → strana 5.
Jiné ukazatele	Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund a znovu ho zapněte. Pokud se ukazatel zobrazí znovu, zavolejte servisní službu.

# Přehled programů

→ Řiďte se tabulkou Hodnoty spotřeby na straně 8 a upozorněními na straně 9!

**Programy** °C **Max.** **Druh prádla** **Volby: upozornění**

<b>Cottons (Vyvářka/ barevné)</b> ↓+ Prewash (+ předpírka)	c o L d - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	odolné textilie, bavlněné nebo jiné textilie s možností vyvářky	≡ speed Perfect (rychlé práni)*,  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus)
<b>AllergyPlus (Pro alergiky)</b>	c o L d - 60 °C			≡ speed Perfect (rychlé práni)*,  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus); pro mimořádně choulostivou pokožku, delší práni při zvolené teplotě; větší množství vody, přidávání mýchání
<b>Easy-Care (Nemačkávé)</b> ↓+ Prewash (+ předpírka)	c o L d - 60 °C	3 kg	nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových materiálů	≡ speed Perfect (rychlé práni),  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus)
<b>Mix</b>	c o L d - 40 °C	2,5 kg	textilie z bavlny nebo nemačkávé textilie	≡ speed Perfect (rychlé práni),  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus); různé druhy prádla lze prát společně
<b>Dark Wash</b>	c o L d - 40 °C	3 kg	tmavé textilie z bavlny a tmavé nemačkávé textilie	≡ speed Perfect (rychlé práni),  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus); omezené odštěďování po mýchání a závěrečné odštěďování
<b>Shirt/Blouses (Košile/halenky)</b>	c o L d - 60 °C		nežehlivé košile z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	≡ speed Perfect (rychlé práni),  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus)
<b>Delicate/Silk (Jemné/hedvábi)</b>	c o L d - 40 °C	2 kg	pro choulostivé prací textilie např. z hedvábi, saténu, syntetických a směsových tkanin (např. záclony)	≡ speed Perfect (rychlé práni),  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus)
<b>Wool (Vlna)</b>	c o L d - 30 °C		textilie z vlny nebo podílem vlny vhodné pro ruční práni a nebo práni v pračce	mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku)
<b>Sportswear (sportovní oděvy)</b>	c o L d - 40 °C		textilie z mikrovlákná	≡ speed Perfect (rychlé práni),  eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni),  Water Plus (voda plus)
<b>Super 30/15* (Extra krátký 30/15)</b>	c o L d - 40 °C	3,5 kg/ 2kg	nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových materiálů	krátké programy, vhodné pro lehce zašpiněné prádlo

**Rinse (máchání)**, **Spin (odštěďování)**, **Drain (odčerpání)**

\* Redukované naplnění při volbě speed Perfect (rychlé práni).

i Programy bez předpírky – prací prostředek dejte do komory II, programy s předpírkou – prací prostředek rozdělte do komory I a II.

9403 / 9000947841

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81739 München / Deutschland



## Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si návod k použití a návod k instalaci a všechny ostatní informace, které byly k pračce přiloženy a postupujte podle nich.
- Dokumenty uchovejte pro pozdější potřebu.

### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoli za kabel!
- Síťovou zástrčku zapojujte/vypojujte pouze suchýma rukama.

### Ohrožení života

- U spotřebičů, které dosloužily:
- Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
  - Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.
  - Zničte zámek dvířek. Zabráňte tomu, aby se děti dostaly do ohrožení života.

### Nebezpečí udušení

- Obaly, fólie a jejich části udržujte mimo dosah dětí.

### Nebezpečí otravy

- Prací a ošetrovací prostředky udržujte mimo dosah dětí.

### Nebezpečí výbuchu

- Kusy prádla předem ošetřené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. prostředky na odstraňování skvrn nebo pracím benzinem, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla před vložením důkladně vymáchejte v ruce.

### Nebezpečí poranění

- Dvířka mohou být velmi horká.
- Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená dvířka.
- Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj.

## Hodnoty spotřeby

Program	Naplnění	Energie***	Voda***	Délka programu***
cottons (barevné) 20 °C	6 kr	0,30 kB4	68 l	2 1/4 h
cottons (barevné) 40 °C*	6 kr	0,95 kB4	68 l	2 1/4 h
cottons (barevné) 60 °C	6 kr	1,60 kB4	68 l	2 1/4 h
cottons (barevné) 90 °C	6 kr	2,45 kB4	76 l	2 1/4 h
(Nemačkávé) 40 °C*	3 kr	0,70 kB4	46 l	1 3/4 h
Mix 30 °C	2,5 kr	0,40 kB4	44 l	1 h
Delicate/Silk (Jemné/hedvábi) 30 °C	2 kr	0,30 kB4	37 l	3/4 h
Wool (Vlna) 30 °C	2 kr	0,20 kB4	43 l	3/4 h

\* Nastavení programu pro kontrolu podle platné normy EN60456.

Pokyn pro srovnávací testy: Pro vyzkoušení zkušebních programů perte uvedené množství prádla s maximální rychlostí odštěďování.

Program	Přídavná funkce	Naplnění	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba vody
cottons (barevné) 40/60 °C	eco Perfect <input type="checkbox"/> (ekonomické práni)**	6 kg/3 kg	153 kB4	10560 l

\*\* Nastavení programu pro zkoušku a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU se studenou vodou (15 °C).

\*\*\* Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených voleb.

## **Důležitá upozornění**

### **Před prvním praním**

Nevkládejte do pračky prádlo! Otevřete přívod vody. Do komory II naplňte:

- cca 1 litr vody
- prací prostředek (dávkování podle údaje výrobce pro mírně zašpiněné prádlo a podle stupně tvrdosti vody)

Volič programů nastavte na **Easy-Care** (nemačkávé) 60 °C a stiskněte start/pauza (Start/Pause) . Na konci programu nastavte volič programů na Off (vypnuto).


### **Šetřete prádlo i pračku**

- Při dávkování veškerých pracích, pomocných a čistících prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Vyprázdněte kapsy.
- Pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčochy, záclony, podprsenky s kosticemi).
- Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
- Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
- Záclonové žabky odstraňte, nebo je zavažte do sítky/sáčku.

### **Vložení prádla**





Vkládejte malé a velké kusy prádla!  
Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

### **Rozdílne zašpiněné prádlo**

	Nové prádlo perte zvlášť.
lehce	Bez předpírky. Příp. zvolte volbu  <b>speed Perfect (rychlé praní)</b> .
	Příp. předem ošetřete skvrny.
silně	Vložte menší množství prádla. Zvolte program s předpírkou.


### **Namáčení**

Vložte prádlo stejné barvy.

Do komory II dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce. Volič programů nastavte na  **Cottons (barevné) 30 °C** a stiskněte start/pauza (Start/Pause) . Cca po 10 minutách zastavte program stisknutím start/pauza (Start/Pause) . Po uplynutí požadované doby namáčení znovu stiskněte start/pauza (Start/Pause) , pokud se má v programu pokračovat, nebo program změňte.

### **Škrobení**

Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží.

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkujte podle údajů výrobce do násypky pro aviváž  (příp. ji předem vyčistěte).

### **Barvení/odbarvování**

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel!  
Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku! **Neodbarvujte** v pračce prádlo!

## **Vložka pro tekuté prací prostředky** podle modelu



Pro dávkování tekutých pracích prostředků použijte vložku:  
- Zcela vyjměte násypku na prací prostředky → strana 10.  
- Vložku posuňte dopředu.

Vložku nepoužívejte (posuňte ji nahoru):

- u gelových pracích prostředků,
- u programů s předpírkou nebo funkcí doba skončení Ready in .



## **Péče/čištění**

### **Plášť pračky, ovládací panel**

- Zbytky pracích prostředků ihned odstraňte.
- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Čištění proudem vody zakázáno.

## **Péče/čištění**

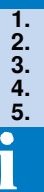


- **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky!
- **Nebezpečí výbuchu!** Nepoužívejte rozpouštědla!

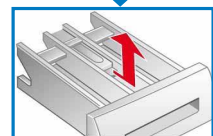
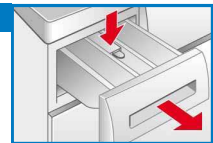


### **Čištění násypky na prací prostředky...**

... jsou-li v ní zbytky pracího prostředku nebo aviváže.



1. Násypku vytáhněte, vložku zatlačte dolů, násypku zcela vyjměte.
  2. Vyjmутí vložky: Prstem vytlačte vložku zdola nahoru.
  3. Vyplachovací misku a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a vysušte je.
  4. Nasaďte vložku a nechte ji zaskočit (váleček nasaďte na vodící čep).
  5. Násypku na prací prostředky zasuňte zpět.
- Násypku na prací prostředky nechte otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.



### **Prací buben**

Dvířka nechte otevřená, aby buben vyschnul.  
Rezávé skvrny – použijte čistící prostředek bez chloru, nepoužívejte drátěnku.

### **Odstraňování vodního kamene** *Nevkládejte do pračky prádlo!*

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné. V případě potřeby ho provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene můžete obdržet prostřednictvím našich internetových stránek nebo naší servisní služby (→ strana 1).

## **Údržba**

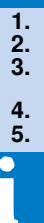


- **Nebezpečí opáření!**
- *Prací roztok nechte vychladnout!*
- *Zavřete přívod vody!*




### **Cerpadlo pracího roztoku**

Volič programů nastavte na **Off (vypnuto)**, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



1. Otevřete krytku pro údržbu.
2. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla (zbytková voda).
3. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla (oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet).
4. Krytku čerpadla nasaďte zpět a zaskrubujte.
5. Nasaďte krytku pro údržbu.

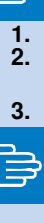


Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtelk nevyužitý prací prostředek: Do komory II nalijte 1 l vody a spusťte program **Drain**  (odčerpání).



### **Ucpaná odtoková hadice u sifonu**

Volič programů nastavte na **Off (vypnuto)**, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



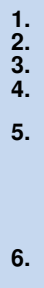
1. Povolte hadicovou objímku, opatrně vytáhněte odtokovou hadici (Pozor! zbytková voda).
2. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.
3. Znovu nasaďte odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou objímku.






### **Ucpané sítko v přívodu vody**

-  **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**
- *Bezpečnostní zařízení Aqua-Stop neponořujte do vody (jeho součástí je elektrický ventil).*

Odtlakování v přívodní hadici:

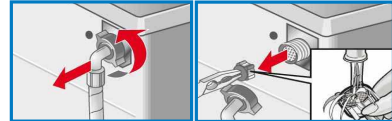


1. Zavřete přívod vody!
2. Zvolte libovolný program (kromě **Spin**  (odstředování), **Drain**  (odčerpání)).
3. Stiskněte Start/pauza (Start/Pause) . Program nechte běžet cca 40 s.
4. Volič programů nastavte na **vypnuto (Aus)**. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky. Vyčistěte sítko:
5. Odpojte hadici od přívodu vody. Sítko vyčistěte malým kartáčkem.








**A/nebo** u modelů Standard a Aqua-Secure:  
Odpojte hadici na zadní straně spotřebiče, kleštěmi vyjměte sítko a vyčistěte ho.

6. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.



# Co dělat, když...

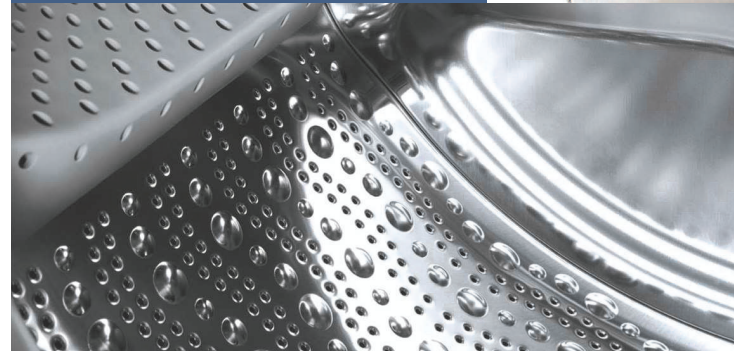
- Vytéká voda.
  - Řádně upevněte/vyměňte odtokovou hadici.
  - Dotáhněte závit přívodní hadice.
- Nenatéká voda. Prací prostředek nebyl spláchnutý.
  - Stiskli jste **start/pauza (Start/Pause)** ?
  - Je otevřený přívod vody?
  - Není příp. ucpané sítko? Vyčistěte sítko → *strana 10.*
  - Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice?
- Dvířka nelze otevřít.
  - Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? → *strana 4.*
  - Nezvolili jste - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → *strana 3,4.*
- Program se nespustí.
  - Stiskli jste **start/pauza (Start/Pause)**  nebo jste nastavili **dobu skončení (Ready in)**?
  - Jsou zavřená dvířka?
  - Není aktivní dětská pojistka? Deaktivujte ji → *strana 5.*
- Prací roztok se neodčerpává.
  - Nezvolili jste - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → *strana 3,4.*
  - Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku → *strana 11.*
  - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
- V bubnu není vidět voda.
  - Nejedná se o závadu – voda je mimo viditelnou oblast.
- Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je mokré/příliš vlhké.
  - Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla přerušil odstředování, nerovnoměrné rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla.
  - Nezvolili jste příliš nízké otáčky? → *strana 5.*
- Doba trvání programu se během pracího cyklu změní.
  - Nejedná se o závadu – průběh programu je optimalizován pro příslušný prací proces. Tak může dojít ke změně doby trvání, která je zobrazená na displeji.
- Opakovaný náběh odstředování.
  - Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
- Zbytková voda v komoře  pro ošetřovací prostředky.
  - Nejedná se o závadu – nedojde ke snížení účinnosti ošetřovacího prostředku.
  - Příp. vyčistěte vložku → *strana 10.*
- Zápach v pračce.
  - Nechte bez prádla proběhnout program  **Cottons (barevné) 90 °C**. Použijte univerzální prací prostředek.
- Z násypky na prací prostředky vytéká pěna.
  - Nepoužili jste příliš velké množství pracího prostředku? Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 1/2 l vody a směs nalijte do komory II (*Nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie!*).
  - Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku.
- Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstředování.
  - Jsou patky spotřebiče zajištěné? Zajištění patek spotřebiče → *návod k instalaci.*
  - Odstranili jste přepravní pojistky? Odstranění přepravních pojistek → *návod k instalaci.*
- Během provozu nefungují displej nebo kontrolky.
  - Výpadek elektrického proudu?
  - Nevypadla pojistka? Zapněte/vyměňte pojistku.
  - Pokud se porucha vyskytne znovu, kontaktujte telefonicky servisní službu.
- Průběh programu je delší než obvykle.
  - Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozložením prádla.
  - Nejedná se o závadu – je aktivní systém kontroly pěny – zapne se navíc máchání.
- Zbytky pracího prostředku na prádle.
  - Bezfosfátové prací prostředky ojedinele obsahují částice nerozpustné ve vodě.
  - Zvolte máchání **Rinse**  (**Spülen**) nebo prádlo p vyprání vykartáčujte.

Nemůžete-li poruchu odstranit sami (vypnutím/zapnutím), nebo v případě potřeby oprav :

- Volič programů nastavte na Off (vypnuto) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Zavřete přívod vody a kontaktujte telefonicky servisní službu → *návod k instalaci.*



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Pračka**  
**WAB20262BY**



cs Návod k použití